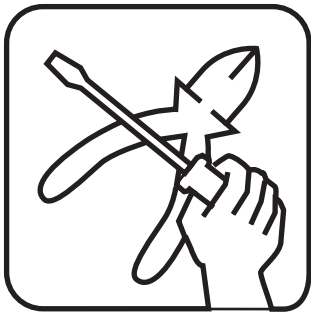
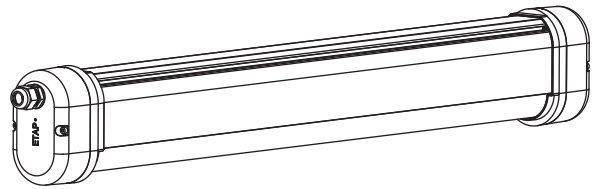


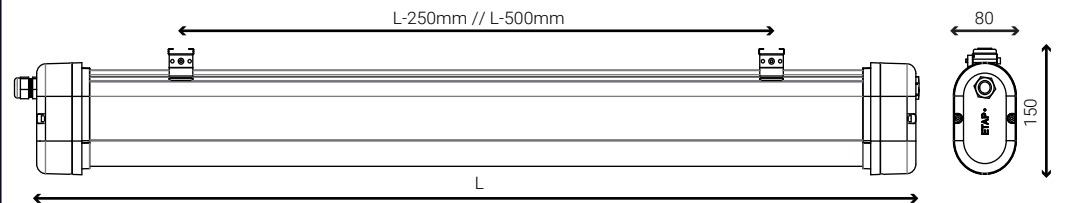
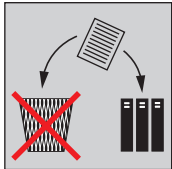
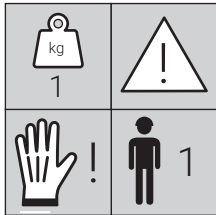


E2A

ETAP tomorrow's light



INFORMATIE | INFORMATION | INFORMACIÓN



	E2A-S102~	E2A-S104~	E2A-S105~	E2A-S106~
L	620 mm	1120 mm	1370 mm	1620 mm



Voor toepassing in omgevingen waar ophoping van geleidend stof op het armatuur verwacht mag worden.

Pour utilisation dans des environnements où une accumulation de poussière conductrice sur le luminaire peut être attendue.

Für Anwendung in Umgebungen wo anhäufung von leitfähigem Staub auf die Leuchte erwartet wird.

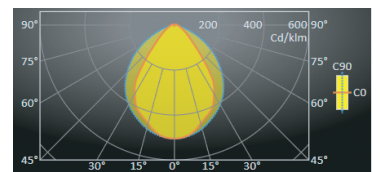
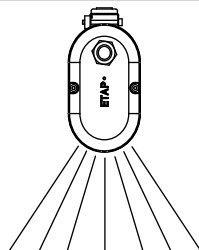
For use in environments where an accumulation of conductive dust on the luminaire may be expected

Para el uso en ambientes donde una acumulación de polvo conductivo sobre la luminaria puede esperarse..



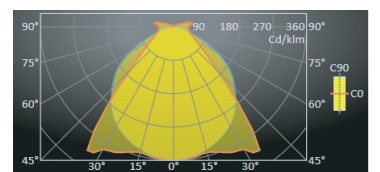
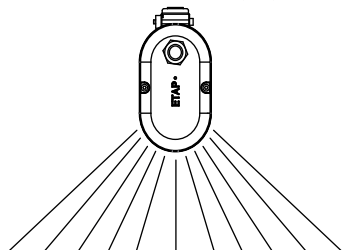
E2A-S1~-1

middelbreedstralend
moyennement extensive
mittelbreit strahlend
Medium wide-angle
extensiva media



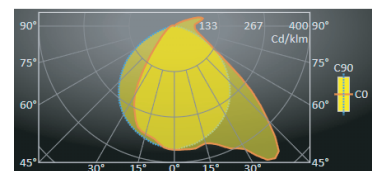
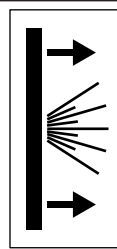
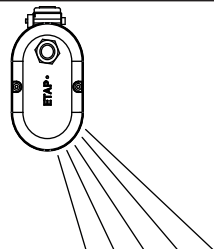
E2A-S1~-2

breedstralend
extensive
breit strahlend
wide-angle
extensiva



E2A-S1~-4

asymmetrisch
asymétrique
asymmetrisch
asymmetric
asimétrica

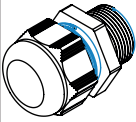
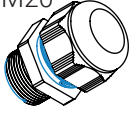


INHOUDSTAFEL | TABLE DE MATIÈRES | INHALTSVERZEICHNIS | TABLE OF CONTENTS | TABELA DE CONTENIDOS

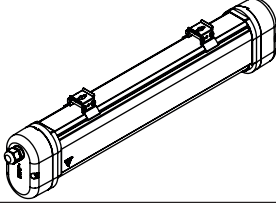
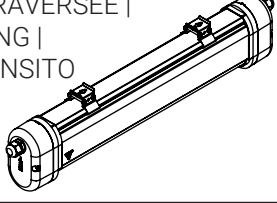
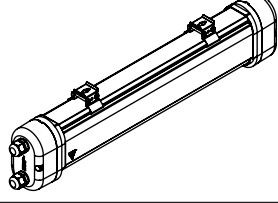
INFORMATIE INFORMATION INFORMACIÓN	1
INHOUDSTAFEL TABLE DE MATIÈRES INHALTSVERZEICHNIS TABLE OF CONTENTS TABLA DE CONTENIDOS	2
OPTIES OPTIONS OPTIONEN OPCIONES	2
INSTALLATIE INSTALLATION INSTALACIÓN	4
TOESTEL OPENEN OUVRIR L'APPAREIL DIE LEUCHTE ÖFFNEN OPEN THE APPLIANCE ABRA EL APARATO	5
DOORVOERBEDRADING CABLE DE PASSAGE DURCHGANGSVERDRAHTUNG THROUGH WIRING CABLEADO PASANTE	6
REPARATIE, DEMONTAGE EN RECYCLING RÉPARATION, DE DÉMONTAGE ET DE RECYCLAGE REPARATUR, DEMONTAGE UND RECYCLING REPAIR, DISASSEMBLY AND RECYCLING REPARACIÓN, DESMONTAJE Y RECICLAJE	7
ARMATUURREINIGING NETTOYAGE DES LUMINAIRES LEUCHTENREINIGUNG LUMINAIRE CLEANING LIMPIEZA DE LUMINARIAS	8
DEMONTAGE EINDE LEVENSDUUR DÉMANTÈLEMENT EN FIN DE VIE DEMONTAGE AM ENDE DER LEBENSDAUER END OF LIFE DISMANTLING DESMONTAJE FIN DE VIDA	8
OPGELET! ATTENTION! ACHTUNG! CAUTION! ATENCIÓN!	8

OPTIES | OPTIONS | OPTIONEN | OPCIONES

Wartel | Presse-étoupe | Cable gland | Prensaestopas

									
Standard M20 	6 - 12 mm	24	5 Nm	Polyamide	Breather M20 	6 - 13 mm	24	3 Nm	Ontluchtingwartel Raccord de ventilation Entlüftungsverschraubung Breather gland Racor de ventilación
M25 	12 - 17 mm	29	5 Nm	Polyamide	PVDF M20 	9 - 13 mm	24	5 Nm	Voor corrosieve omgevingen Pour environnements corrosifs Für korrosive Umgebungen For corrosive environments Para ambientes corrosivos

AANSLUITING | CONEXIÓN | ANSCHLUSS | CONNECTION | CONEXIÓN

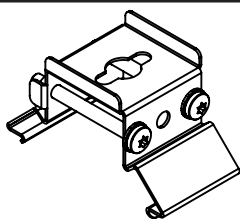
Standard 	DOORVOER TRAVERSÉE DURCHFÜHRUNG CONDUIT TRÁNSITO 	LOOPING-IN 
---	--	---

Beugel | Support | Bügel | Bracket | Suporto

Standard



T20



Beugel | Support | Bügel |
Bracket | Suporto

AISI 304

Bout en moer | Boulon et écrou | Schraube und
Mutter | Bold and nut | Parafuso e porca

RVS A4
Acier inoxydable A4
Edelstahl A4
Stainless steel A4
Acero inoxidable A4

Option

Beugel | Support | Bügel | Bracket | Suporto

Ophangveer voor corrosieve omgevingen
Ressort de suspension pour environnements corrosifs
Feder für korrosive Umgebungen
Suspension spring for corrosive environments
Muelle de suspensión para ambientes corrosivos

AISI 304, elektrolytisch gepolijst, en gevef
AISI 304, poli par électrolyse et revêtu
AISI 304, elektrolytisch poliert und beschichtet
AISI 304, electrolytic polished, and coated
AISI 304, electropulido y recubierto

**Bout en moer | Boulon et écrou | Schraube und Mutter | Bold and
nut | Parafuso e porca**

Staal 8.8 + DUROC Duplex 2000 behandeling
Acier 8.8 + DUROC Duplex 2000 traitement
Stahl 8.8 + DUROC Duplex 2000 behandlung
Steel 8.8 + DUROC Duplex 2000 treatment
Acero 8.8 + DUROC Duplex 2000 tratamiento

Rondsel | Rondelle | Unterlegscheibe | Washer | Arandelas

PVDF

Voorzorgsmaatregelen voor montage in zeer corrosieve omgevingen of zwembaden
Précautions pour le montage dans des environnements très corrosifs ou des piscines
Vorkehrungen für die Montage in hochkorrosiven Umgebungen oder Schwimmbecken
Precautions for mounting in highly corrosive environments or swimming pools
Precauciones de montaje en entornos altamente corrosivos y piscinas

- Elektrolytisch polijsten van de roestvrijstalen onderdelen verbetert de weerstand tegen putcorrosie.

Echter, in zeer corrosieve omstandigheden en in zwembaden, zijn regelmatige geplande inspecties van de montagebeugels en schroeven noodzakelijk.

De schroef waarmee de beugel aan het plafond bevestigd wordt, is niet meegeleverd. De installateur moet voor deze schroef het juiste materiaal selecteren. Tijdens montage beschermen de rondsels de verf van de beugel.

- Le polissage par électrolyse des pièces en acier inoxydable réduit la possibilité de piqûres.

Cependant, dans des environnements très corrosifs et les piscines, une vérification régulière du support de montage et des vis à des intervalles planifiés est nécessaire.

Le boulon grâce auquel le support est monté au plafond n'est pas compris, l'installateur doit sélectionner le matériau correct pour ce boulon. Lors du montage, les rondelles protègent la peinture du support.

- Das elektrolytische Polieren der Edelstahlteile verbessert die Lochfraßbeständigkeit.

Dennoch müssen Befestigungsbügel und Schrauben in hochkorrosiven Umgebungen und Schwimmbecken regelmäßigen Inspektionen in festgelegten Intervallen unterzogen werden.

Die Schraube zur Montage des Bügels an der Decke ist nicht enthalten. Hierfür muss der Monteur eine Schraube aus geeignetem Material auswählen. Die Unterlegscheiben schützen bei der Montage die Lackierung des Bügels.

- Electrolytic polishing of the stainless steel parts improves the pitting potential.

However, in highly corrosive environments and swimming pools, regular inspection at planned intervals of the mounting bracket and screws are required.

The bolt with which the bracket is installed on the ceiling is not included, the installer must select the correct material for this bolt. When mounting, the washers protect the paint of the bracket.

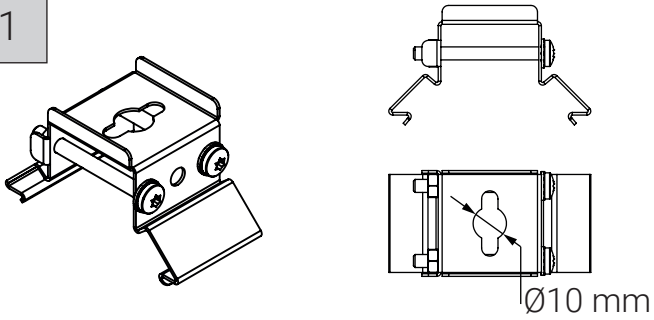
- El electropulido de las partes de acero inoxidable mejora la resistencia a la corrosión localizada.

No obstante, en entornos altamente corrosivos y piscinas es preciso inspeccionar a intervalos regulares el soporte de montaje y los tornillos.

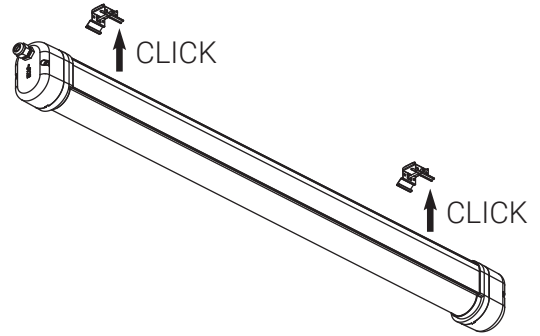
El tornillo con el que se instala el soporte en la pared no está incluido. El instalador debe seleccionar un tornillo de un material adecuado. Durante el montaje, las arandelas protegen la pintura del soporte.

INSTALLATIE | INSTALLATION | INSTALACIÓN

1



2



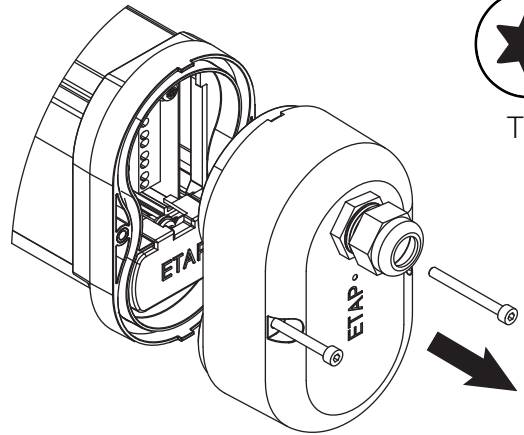
3



MAX 1.5 Nm

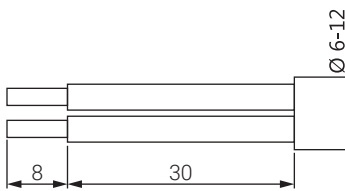


4

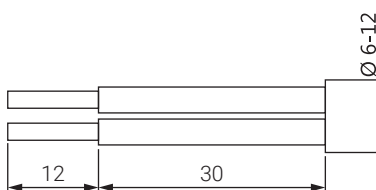


5

0,5 -1,0 mm²



1,5 -2,5 mm²

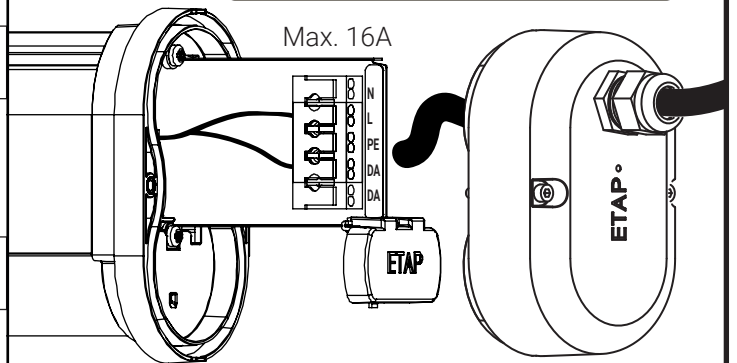


6

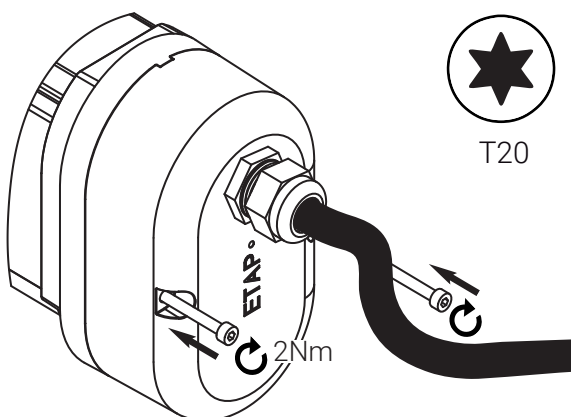


Volg de aanduidingen op het armatuur.
Suivez les indications sur le luminaire.
Beachten Sie die Angaben an der Leuchte.
Follow the indications on the luminaire.
Seguir las indicaciones de la luminaria.

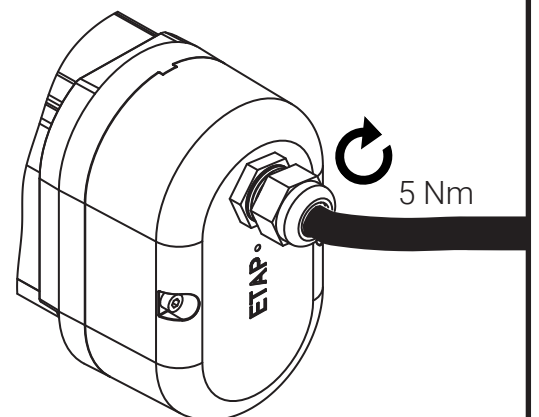
Max. 16A



7

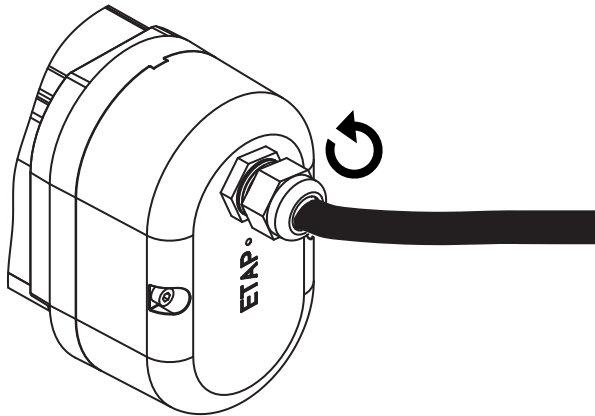


8

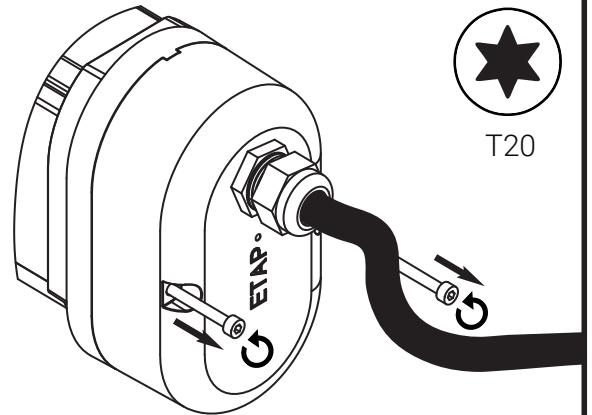


TOESTEL OPENEN | OUVRIER L'APPAREIL | DIE LEUCHTE ÖFFNEN OPEN THE APPLIANCE | ABRA EL APARATO

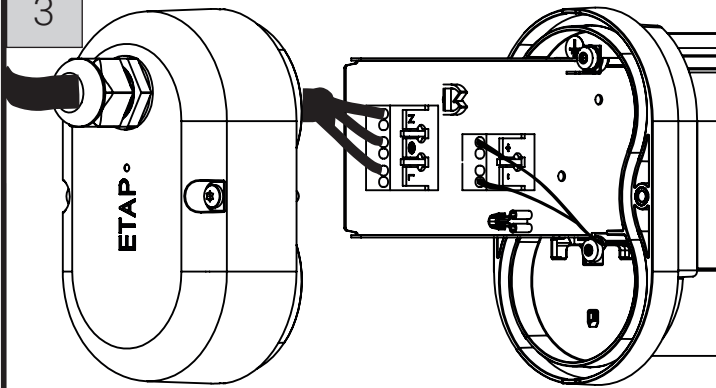
1



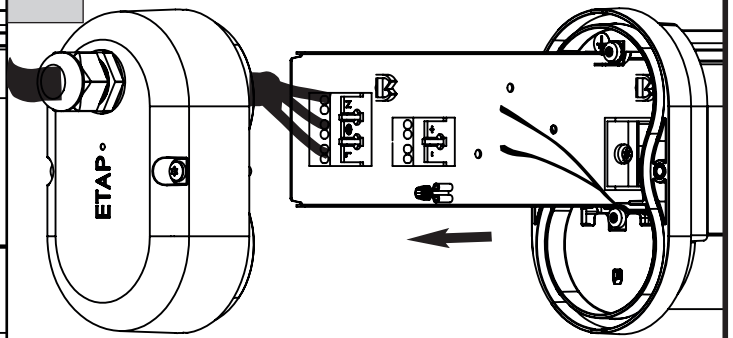
2



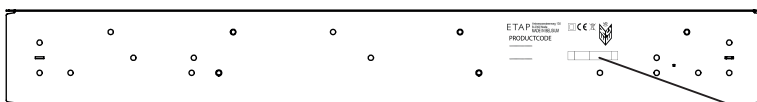
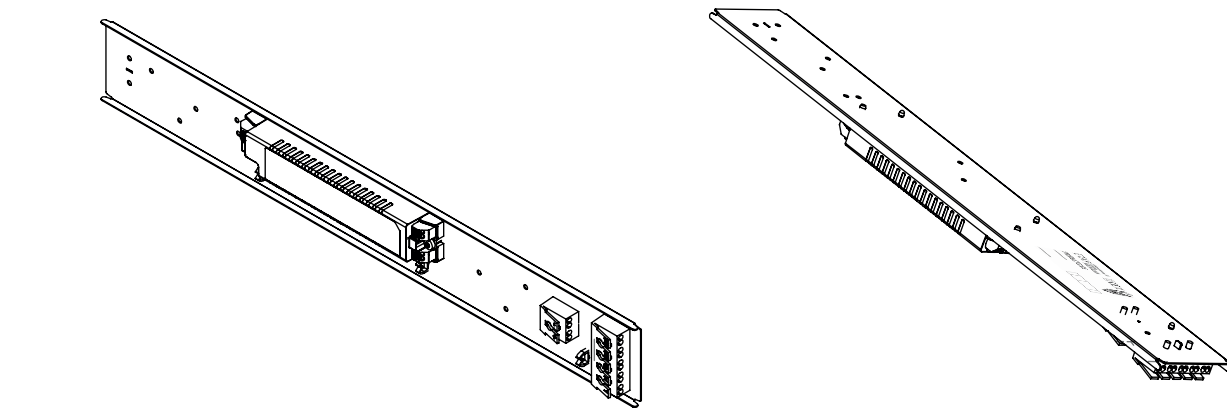
3



4



5



! Label met Productcode
Étiquette du code produit
Produktcode-Etikett
Product code label
Etiqueta de código de producto

ETAP Antwerpsesteenweg 130
B-2390 Malle
MADE IN BELGIUM
PRODUCTCODE

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

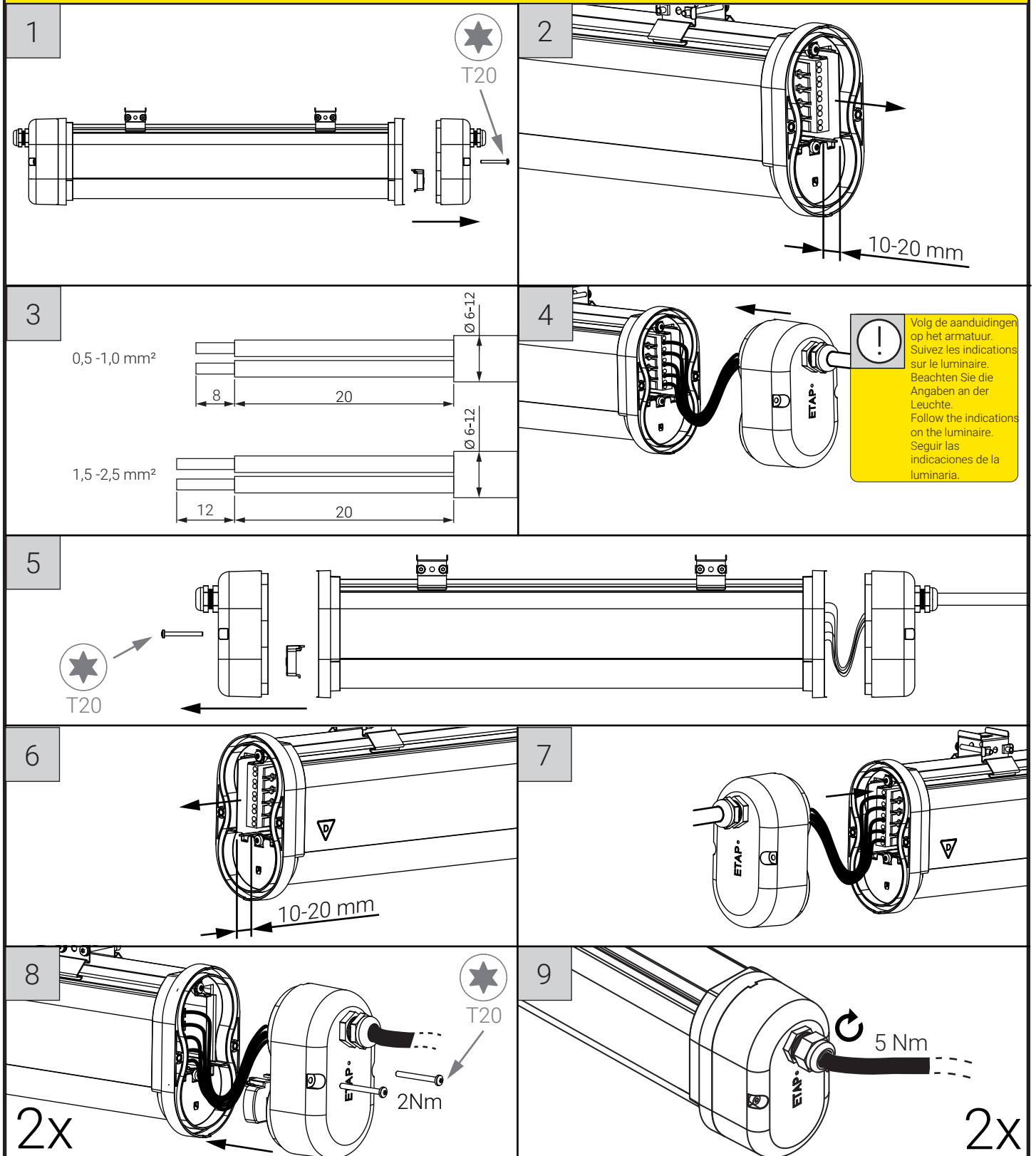




OPTION

DOORVOERBEDRADING
CABLE DE PASSAGE
DURCHGANGSVERDRAHTUNG
THROUGH WIRING
CABLEADO PASANTE

INSTALLATIE | INSTALLATION | INSTALACIÓN



REPARATIE, DEMONTAGE EN RECYCLING
 RÉPARATION, DE DÉMONTAGE ET DE RECYCLAGE
 REPARATUR, DEMONTAGE UND RECYCLING
 REPAIR, DISASSEMBLY AND RECYCLING
 REPARACIÓN, DESMONTAJE Y RECICLAJE



STAINLESS STEEL



ZINCOR



WEEE



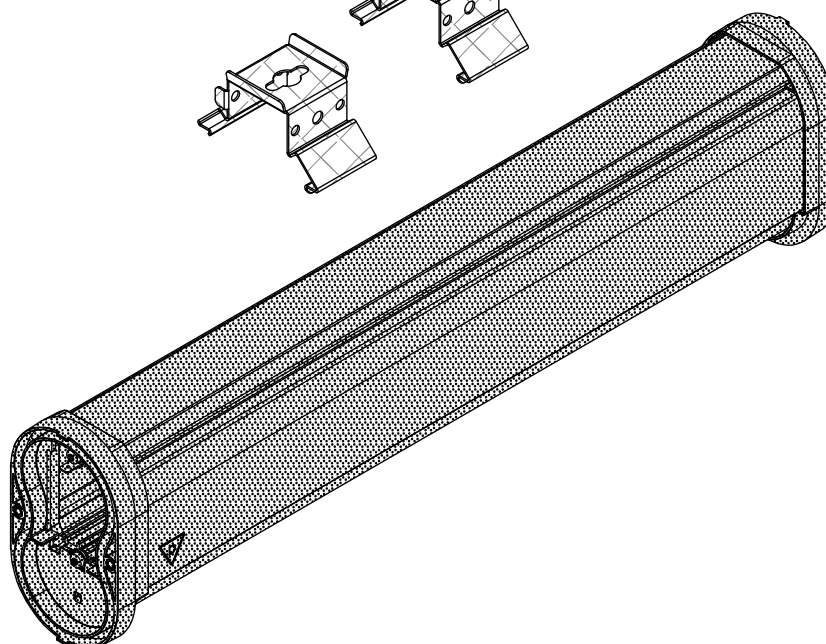
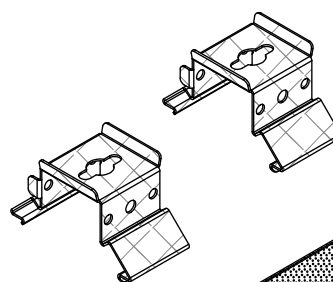
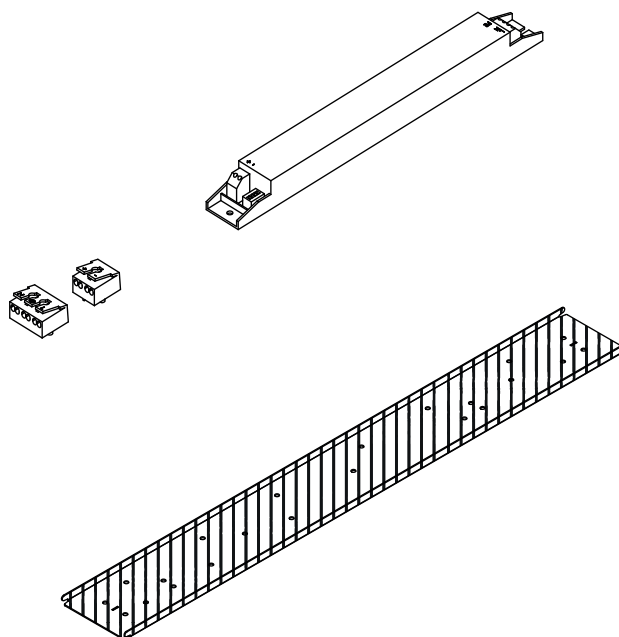
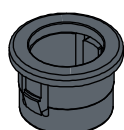
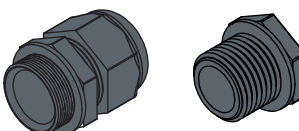
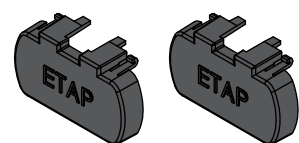
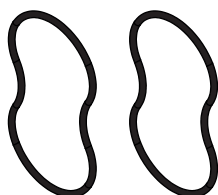
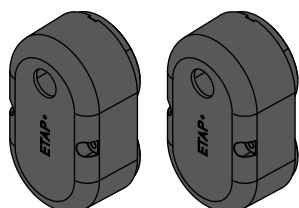
PLASTICS



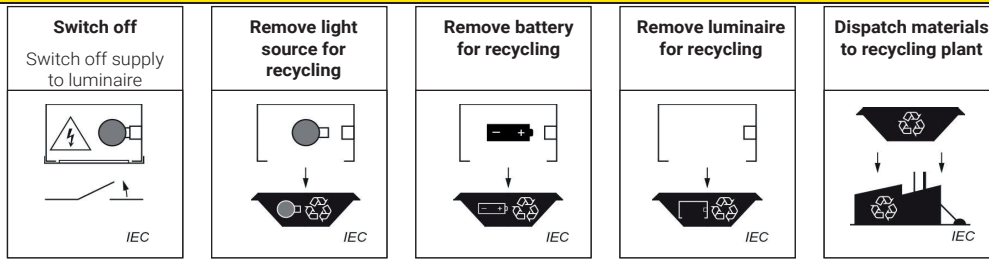
ALU + PLASTICS + WEEE



EPDM



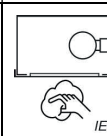
DEMONTAGE EINDE LEVENSDUUR | DÉMANTÈLEMENT EN FIN DE VIE | DEMONTAGE AM ENDE DER LEBENSDAUER | END OF LIFE DISMANTLING | DESMONTAJE FIN DE VIDA



IEC 62722-1 ed.2.0 "Copyright © 2022 IEC Geneva, Switzerland. www.iec.ch

ARMATUURREINIGING | NETTOYAGE DES LUMINAIRES | LEUCHTENREINIGUNG | LUMINAIRE CLEANING | LIMPIEZA DE LUMINARIAS

Wipe
outside
optic



OPGELET! | ATTENTION! | ACHTUNG! | CAUTION! | ATENCIÓN!



De driver in deze armatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
Le driver contenu dans ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou une personne qualifiée similaire.
Der in dieser Leuchte enthaltene Treiber darf nur vom Hersteller oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
The driver contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or a similar qualified person.
El controlador contenido en esta luminaria sólo podrá ser reemplazado por el fabricante o una persona calificada similar.

OPGELET!

- Tijdens het bedraden en installeren van de armaturen en voedingsapparaten altijd zonder spanning werken.
Bij niet-naleving hiervan kunnen de LED-modules ernstig worden beschadigd.
- De aansluitleidingen voor sturingangen van dimbare EVSA's (1...10 V, DALI enz.) moeten 230V-netspanningsvast zijn.
- De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron einde levensduur is, dient het armatuur vervangen te worden.

ATTENTION!

- Toujours travailler sans tension lors du câblage et de l'installation des luminaires et unités d'alimentation.
Le nonrespect de cette consigne peut entraîner la destruction des modules à LED.
- Dimensionner les câbles d'alimentation pour les entrées de commande de ballasts électroniques dimmables (1...10 V, DALI etc.) de manière qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V.
- La source lumineuse du luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

ACHTUNG!

- Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten und Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten.
Nichtbeachtung kann zur Zerstörung der LED-Module führen.
- Anschlussleitungen für Steuereingänge dimmbarer EVG (1...10 V, DALI etc.) 230 V netzspannungsfest auslegen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lebensdauer der Lichtquelle zu Ende geht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

CAUTION!

- Make sure that the luminaires and power supply units are always disconnected from the mains supply during wiring and installation work.
Otherwise, the LED modules may be destroyed.
- Use mains cables for control inputs of dimmable ECG (1...10 V, DALI, etc.) which are rated for 230 V.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

ATENCIÓN!

- Siempre mantenga desconectada la tensión al realizar las tareas de cableado y de instalación de las luminarias y dispositivos de alimentación.
De lo contrario podría destruirse el módulo LED.
- Los cables de alimentación de los balastos electrónicos regulables para les entradas de control (1...10V, DALI, etc.) 230 V deben colocarse son tensión estable.
- La fuente de luz de esta luminaria no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llega al final de su vida, hay que sustituir la luminaria completa.

ETAP Lighting International NV | Antwerpsesteenweg 130 - 2390 Malle - Belgium

Tel. +32 (0)3 310 02 11

www.etaplighting.com

"The author thanks the International Electrotechnical Commission (IEC) for permission to reproduce Information from its International Standards. All such extracts are copyright of IEC, Geneva, Switzerland. All rights reserved. Further information on the IEC is available from www.iec.ch. IEC has no responsibility for the placement and context in which the extracts and contents are reproduced by the author, nor is IEC in any way responsible for the other content or accuracy therein."